

(非英语专业专科用)

英语

1

大纲及参考答案

主编 孙倚娜
叶建敏



英语



(非英语专业专科用)

主 编：孙倚娜
叶建敏
副主编：沈婉芳
项 莉
王德春

大纲及参考答案



苏州大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语大纲及参考答案. 1=Integrated English/孙
倚娜,叶建敏主编. —苏州:苏州大学出版社,
2006.12
非英语专业专科用
ISBN 7-81090-774-3

I. 英… II. ①孙…②叶… III. 英语-成人教育:
高等教育-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 127101 号

英 语 1

大纲及参考答案

孙倚娜 叶建敏 主编

责任编辑 李寿春

苏州大学出版社出版发行

(地址:苏州市干将东路 200 号 邮编:215021)

丹阳市教育印刷厂印装

(地址:丹阳市西门外 邮编:212300)

开本 787mm×1092mm 1/16 印张 21.75(共两册) 字数 543 千

2006 年 12 月第 1 版 2006 年 12 月第 1 次印刷

ISBN 7-81090-774-3/H·61(课) 定价:29.00 元(共两册)

苏州大学版图书若有印装错误,本社负责调换

苏州大学出版社营销部 电话:0512-67258835

《英语》(Integrated English)

教材编审委员会

主任委员：孙倚娜

委 员：(以姓氏笔画为序)

万连增 王德春 史曙蓉 叶建敏 吴 冰

吴建国 沈婉芳 杨经纯 陈胜利 项 莉

耿建祥 冒海斌 蒋兆凤 潘宏伟

江苏省成人高等教育

英语课程教学大纲(非英语专业专科用)

根据原国家教委《全国成人高等教育英语课程教学基本要求(非英语专业专科用)》,结合江苏省成人高等教育学生的实际,特制订本教学大纲。

一、教学对象

本课程的教学对象为成人高等专科各专业的学生,以成人在职业余学习为主要学习形式。学生入学时应掌握基本的英语语音和语法知识,认知单词 800 个,并在读、译、听方面受过基本训练。

二、教学目的

本课程的教学目的是:培养学生具有一定的听、说、读、写、译的能力,使他们能用英语简单地交流信息。在修完规定的课程之后,掌握良好的语言学习方法,打下较为扎实的语言基础。

三、教学要求

本课程必须在教学的全过程中加强英语基础知识和技能的训练,着重培养学生运用语言的能力。本课程的教学基础要求主要有以下七个方面:

1. 语音

能运用国际音标拼读单词,朗读时语音、语调基本正确。

2. 词汇

领会掌握 3000 个单词,对其中 2000 个左右的单词能正确拼写,英汉互译,能掌握 500 个常用词组的用法,并初步具有运用英语基本构词法识别生词的能力。

3. 语法

掌握基本英语语法规则,能解决阅读与翻译中的一般语法问题。

4. 阅读能力

能较顺利地阅读中等难度的一般题材文章,阅读速度达到每分钟 50 个单词,理解基本正确。

能读懂简单的应用文,如信函、说明书、图表等。

5. 翻译能力

能借助词典把中等难度的一般题材文章译成汉语,理解基本正确,译文达意。能运用所学的语言及语法知识将中文单句及常见复合句译成正确的英文句子。

6. 听与说的能力

能听懂没有生词的简单会话和短文,能听写没有生词、结构简单的句子。学会最基本的日常用语并能进行简单的日常会话。

7. 写的能力

能根据要求写出语法正确的句子;能写简单的书信、便条等常见应用文,要求词、句基本达意,无大的语法错误。

四、教学具体安排

基础英语阶段的教学时数应在 160 ~ 200 学时之间,不少于 160 学时,每周 3 ~ 4 学时,课内外时数比例不低于 1 : 3。

五、考试

学生在完成规定的教学内容之后须参加由江苏省教育厅组织的统一考试,合格者方可获得江苏省教育厅的毕业验印。

江苏省成人高等教育非英语专业专科 英语课程考试大纲(试行)

一、总 则

江苏省教育厅在颁发的《江苏省成人高等教育英语课程教学大纲(非英语专业专科用)》中规定:“学生在完成规定的教学内容之后须参加由江苏省教育厅组织的统一考试,合格者方可获得江苏省教育厅的毕业验印。”本考试大纲就是根据这一规定而设计的。考试的目的在于全面考核已修完本英语课程的学生是否达到教学大纲所规定的各项要求。

教学大纲指出,成人高等教育非英语专业专科英语课程教学的目的是培养学生具有一定的听、说、读、写、译的能力,使他们能用英语简单地交流信息;在修完规定的课程之后,掌握良好的语言学习方法,打下较为扎实的语言基础。因此,本考试主要考核学生运用语言的能力,同时也考核学生词语用法和语法结构的掌握程度。

本考试是一种标准化考试。考试范围主要是教学大纲所规定的要求和江苏省教育厅组织编写的英语教材1~3册的内容。为了保证考试的信度,除翻译(英译汉和汉译英)及写作部分为主观题外,其余试题均采用客观选择题形式。

本考试每年举行两次。由江苏省教育厅成人教育办公室组织出卷和实施考试。

二、考试内容

本考试包括六个部分,其中函授学生考卷包括听力理解、词语用法与语法结构、阅读理解、完形填空、英译汉及汉译英;脱产及夜大学生考卷包括听力理解、词语用法及语法结构、阅读理解、完形填空、英译汉及写作。

听力理解部分(Listening Comprehension)共10道题,考试时间为10分钟。要求考生分别听5个单句和5个对话,并根据所听内容从每题4个选择项中选出一个正确答案。

听力理解部分的考试目的是测试学生最基本的英语听力能力,考试范围为英语教材1~3册所包含的内容。

词语用法与语法结构(Vocabulary and Structure)共20道题,考试时间为20分钟,题目中词语用法和语法结构各约占50%。要求考生从每小题4个选择项中选出一个最佳答案。

词语用法与语法结构部分的考试目的是测试学生运用词语、短语及语法结构的能力。考试范围为英语教材1~3册所包含的内容。

阅读理解(Reading Comprehension)共20道题,考试时间为35分钟。要求考生阅读若干篇短文,总阅读量为1000个词左右。每篇短文后附有若干问题,考生根据文章内容从每题4个选择项中选出一个最佳答案。选材原则是:

1. 题材广泛,可以包括人物传记、社会、文化、日常知识、科普常识等,但是所涉及背景知识应能为学生所理解;
2. 体裁多样,可以包括叙述文、说明文、议论文等;
3. 文章的难度适中,无法猜测而又影响理解的关键词,如超出教材的范围,用汉语注明词义。

阅读理解部分主要测试下述能力:

1. 掌握所读材料的主旨和大意;
2. 理解说明主旨和大意的事实和细节;
3. 既理解字面的意思,也能根据所读材料进行一定的判断和推论;
4. 既理解个别句子的意义,也理解上下文的逻辑关系。

阅读理解部分的考试目的是测试学生通过阅读获取信息的能力,既要求准确,也要求有一定的速度。文章大部分选自英语教材。

完形填空(Close)共20道题,考试时间为25分钟。在一篇题材熟悉、难度适中的短文(约200个词)中留有20个空格,每个空格为一题,每题有4个选择项,要求考生在全面理解内容的基础上选择一个最佳答案,使短文的意思和结构恢复完整。填空的词项包括结构词和实词。

完形填空部分的考试目的是测试学生综合运用语言的能力。

英译汉(Translation from English into Chinese)共5句,考试时间为15分钟。句子选自英语教材。要求考生用规范的中文将所给的英文句子翻译出来。

英译汉部分的考试目的是测试学生的英语理解程度和汉语表达能力。

汉译英(Translation from Chinese into English)共5句,考试时间为15分钟。句子选自英语教材。要求考生运用所学过的词、短语和句型结构将所给的汉语句翻译成达意并符合英语习惯的句子。

汉译英部分的考试目的是测试学生对英语单词、短语、句型和基本语法知识的掌握程度和应用能力,以及英语表达能力。

写作(Writing),考试时间为15分钟。要求学生根据要求写出简单的书信、便条等常见应用文,词、句基本达意,无大的语法错误。

写作部分的考试目的是测试学生初步的英语写作能力,形式不超出教材的范围。

为不断提高成人学生综合运用英语的能力,统一考试卷中将有20%~30%的以课内知识为基础的、紧密联系实际应用的课外内容,其中函授学生的试卷不超过20%,脱产及夜大学生的试卷不超过30%。

三、答题及计分办法

客观题用机器阅卷,要求考生从每题4个选择项中选出一个最佳答案,并在

答题卡上用铅笔在相应的字母中间划一条横线。试卷上不作任何记号。每题只能选择一个答案,多选作废。客观题以答对的题数计分,主观题按科学的评分标准评分。本试卷总分为 100 分,60 分为及格标准,85 分为优秀。

试卷六个部分的题目数、计分和考试时间列表如下:

函授学生试卷

序 号	题 号	各部分名称	题目数	计 分	考试时间
I	1 ~ 10	听力理解	10 题	10 分	10 分钟
II	11 ~ 30	词语用法与语法结构	20 题	20 分	20 分钟
III	31 ~ 50	阅读理解	20 题	30 分	35 分钟
IV	51 ~ 70	完形填空	20 题	10 分	25 分钟
V	71 ~ 75	英译汉	5 题	15 分	15 分钟
VI	76 ~ 80	汉译英	5 题	15 分	15 分钟

脱产及夜大学生试卷

序 号	题 号	各部分名称	题目数	计 分	考试时间
I	1 ~ 10	听力理解	10 题	10 分	10 分钟
II	11 ~ 30	词语用法与语法结构	20 题	20 分	20 分钟
III	31 ~ 50	阅读理解	20 题	30 分	35 分钟
IV	51 ~ 70	完形填空	20 题	10 分	25 分钟
V	71 ~ 75	英译汉	5 题	15 分	15 分钟
VI		写 作		15 分	15 分钟

目 录

江苏省成人高等教育英语课程教学大纲(非英语专业专科用)
江苏省成人高等教育非英语专业专科英语课程考试大纲(试行)
英语练习参考答案与课文参考译文

Unit 1	(1)
Unit 2	(6)
Unit 3	(11)
Unit 4	(16)
Unit 5	(21)
Unit 6	(26)
Unit 7	(31)
Unit 8	(36)
Unit 9	(41)
Unit 10	(47)
Unit 11	(53)
Unit 12	(59)
Final Test	(65)

英语练习参考答案与课文参考译文

UNIT 1

Part I

EXERCISE 1

1. a mother of a son
2. to be the boss of my own firm
3. quite willing to study courses related to architecture
4. my first experience in the field of architecture
5. at the University of North Carolina
6. abroad and in other places of the country
7. Like many others
8. postgraduate courses

EXERCISE 2

- | | |
|------------------------|--------------|
| 1. had a car of my own | 2. firm |
| 3. touched | 4. available |
| 5. graduated from | 6. as well |
| 7. overcome | 8. shaped |

EXERCISE 3

- | | |
|------------|------------|
| 1. with→to | 2. on→for |
| 3. upon→on | 4. from→to |
| 5. to→of | 6. in→from |
| 7. with→on | 8. of→from |

EXERCISE 4

- A. 1. 自从当了母亲,又因为住所附近没有其他学校,我就在当地一所社区学院参加工程课程班学习。
2. 我就知道将来有一天我会成为一名建筑师的。
3. 然而每到一个新城市,我都会去夜校进修,学习我想学的课程。
4. 20 世纪 80 年代早期我获得了两项国家设计奖,还承接了一项住

宅区设计项目。

5. 我们学习并研究城市规划和设计。

- B. 1. is preparing for 2. dream of studying abroad
3. on a daily basis 4. Going on learning
5. has shaped his life

EXERCISE 5

- | | |
|-----------|------------|
| 1. easy | 2. nervous |
| 3. school | 4. finish |
| 5. only | 6. helpful |
| 7. speed | 8. with |

Part II

EXERCISE 1

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| 1. opens ... closes | 2. do the banks close |
| 3. don't use | 4. do you smoke |
| 5. do you do | 6. does your father come ... comes |
| 7. don't you get | 8. play ... don't play |

EXERCISE 2

1. How do they make things?
2. How often do you write to your parents?
3. What time do you usually have dinner (in the evening)?
4. What does this word mean?
5. Why do people do stupid things?
6. Where does Tom work?

Part III

EXERCISE 1

1. B 2. A 3. A 4. B 5. C

(Script: I'm married to Michael Baker. My husband has his own firm. He works hard for our family. I'm now preparing to have a baby. But I'm still young. I have a dream of becoming a teacher. So I never stop learning. When my baby is one or two years older, I'll return to school to continue my education.)

EXERCISE 2

1. C 2. C 3. B 4. C 5. A

(Script:

1. He hopes to get a letter from his mother.
2. Kate is good at cooking.
3. My new roommate's birthday is coming. I'll get her a new bag.
4. It is raining hard here today.
5. Tom isn't playing football this season. He is preparing for his final exams.)

EXERCISE 3

1. B 2. A 3. B 4. C 5. B 6. A 7. C 8. B

Part IV**1. Practicing Reading Skills****EXERCISE 1**

1. A 2. D 3. B 4. A 5. C

EXERCISE 2

1. C 2. B 3. A 4. A 5. D

2. Guided Writing**EXERCISE 1**

1. I 2. C 3. C 4. I 5. C 6. C 7. C 8. I

EXERCISE 2

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. purpose, is | 2. pleasure, is |
| 3. You, believe | 4. She, sat |
| 5. We, found | 6. phone, be |
| 7. Walls, have | 8. students, are |

Part V**Comprehension of the Text**

1. flexible time and independent learning places
2. online classes

3. get course information, hand in homework, join in course discussions
4. Traditional on-campus classes
5. educational

课文参考译文

Text A

回到学校

我虽然早早嫁为人妇,可成为一名建筑师并拥有自己的公司一直是我的梦想。自从当了母亲,又因为住所附近没有其他学校,我就在当地一所社区学院参加工程课程班学习。接着我便在当地一家很有名气的建筑设计所得到了一份工作。那是我平生第一次真正地体验建筑行当。公司的人都为我的努力工作而感动。我愿意学习并总是上班早和回家晚。我就知道将来有一天我会成为一名建筑师的。我知道我所学到的一切和我所接受的每一次挑战都为实现自己最终的梦想做准备。

因为丈夫工作原因我们举家搬迁过好几次。(为此)我很难完成建筑专业的学习课程。然而每到一个新城市,我都会去夜校进修,学习我想学的课程。

我一直都在继续我的学业。20 世纪 80 年代早期我获得了两项国家设计奖,还承接了一项住宅区的设计项目。

1995 年,我儿子大学毕业了。我决定自己继续求学。我在北卡罗来纳大学建筑系学习了硕士课程。(学校)选送 8 名学生去实地实践,我非常幸运地被选上了。连续几个学期,我们在国外以及国内其他地方实地学习并研究城市规划和设计。

每个拥有梦想和希望成功的人都会碰到重重困难。像许多其他人一样,我当然也有自己的困难;而且许多的困难得加以克服,有时每天都得这么做。

但话说回来,这些经历和事情都改变了我的生活。我获得的每一点新知识,面对的每一次新挑战都有助于发展我的事业并为我成为公司领导人创造机遇。

Text B

把高中毕业生引向未来

罗伯特·科林斯是一位学校负责人,他还督管洛杉矶联合学校区 8 所高中。这位学校负责人提出:在现今的这个世界,高中毕业文凭仅仅是个开端。而且,他以超出常规的方式身体力行。

每年这个时候,毕业班的学生考虑最多的就只是毕业。但是这位负责人更希望他们想一想毕业之后的事。

罗伯特·科林斯：我当然知道毕业典礼是何等的重要，但是我同样理解毕业典礼后第一天的意义。

因此，科林斯对近 4000 名高年级学生们说，如果他们不交一份书面计划，表明他们在毕业后会继续读书或去服兵役，他们就拿不到自己的毕业证书。

由于加州的学生辅导员人数是全国最低的。所以，科林斯觉得有必要改变这一现状。老师有责任让每个临近毕业的学生都写出一份计划来。

这个举措确实奏效了。学生辍学率下降了，加州大学的入学率也上升了。有一名毕业生被鼓励去上了一所艺术学校，继续深造绘画，以作为日后谋生手段。

基尔瓦尼·阿圭拉：我一直没有把自己当成个艺术家。

采访者：所以要有另一个人来告诉你，你有一定的天赋，对吧？

阿圭拉：对，是别人注意到了。现在呢，我确实是在全身心投入。

科林斯：每一名学生都知道自己的长处和自己将来的追求。作为学校，我们的职责是帮助学生和他们的家人意识到这些目标。

补充阅读参考译文

何谓远程教育

许多年轻人梦想着继续教育，但他们需要一个灵活的课时安排和单独的学习地方。那么远程教育也许就是你最佳的选择。

网络班是远程教育最常见的一种形式。它通过因特网来授课，这种形式给予（有上述要求的）学生在课程信息、提交作业、参加课程讨论诸多方面带来灵活性。这种灵活性并不意味着没有条理性或没有最后期限。正像传统班级讲课一样，网络班也要求你严格按照导师的指导思想去做。网络班上的大多数课程作业是当场完成的，但有一些课程会安排具体的课时进行讨论，作业也有具体的截止日期，以及在指定的地方进行网上测验或考试。

网络学习环境不是基于讲座、背诵和测试，而是要求全体教师和学生积极参与这个学习过程。网络课程活动需要你具有批判性的思维方式。对网络课程教育感兴趣的学生应该知道，这些课程要求你大量的书写和扎实的电脑使用技巧。

因此，如果你有意完成你的学位课程、提升你目前的工作技能，或选修适合于个人发展的课程，但又不能（或不希望）参加传统的校园班，那么远程教育也许就是最适合于你的。

UNIT 2

Part I

EXERCISE 1

1. N 2. Y 3. N 4. NG 5. N 6. Y 7. N 8. Y

EXERCISE 2

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. requires | 2. failed in |
| 3. pays off | 4. risk |
| 5. appreciates | 6. is independent |
| 7. amazing | 8. move to |

EXERCISE 3

1. with 2. of 3. in 4. in 5. of 6. to 7. in 8. on

EXERCISE 4

- A. 1. 健美运动需要长时间的努力。
 2. 但是多年的辛苦和努力还是得到了回报。
 3. 每一个梦想都伴随着一定的危险,尤其是失败的危险。
 4. 由于他在动作片中的出色表演,阿诺德倍受关注。
 5. 1977年,阿诺德遇见了玛丽娅·史利弗,已故总统约翰·F. 肯尼迪的外甥女。
- B. 1. failed in
 2. has been encouraging
 3. will pay off
 4. her late husband's clothes
 5. requires you to put their needs first

EXERCISE 5

- | | | | |
|-----------|-----------|---------|------------|
| 1. arrive | 2. until | 3. grow | 4. changed |
| 5. like | 6. invest | 7. huge | 8. crazy |

Part II

EXERCISE 1

1. am trying 2. is snowing

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 3. are you looking | 4. are making |
| 5. Are you enjoying | 6. are you wearing |
| 7. am not working | 8. am not eating |

EXERCISE 2

1. is rising/is falling/is increasing
2. is getting
3. is getting/is becoming
4. is changing
5. is rising/is increasing
6. is improving/is getting better

EXERCISE 3

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. are having | 2. am not going; Are you going |
| 3. starts | 4. are getting |
| 5. opens; finishes | 6. are going; Are you coming |

Part III**EXERCISE 1**

1. B 2. C 3. B 4. A 5. B

(Script: Arnold Schwarzenegger was born on July 30, 1947 in Thal, Austria. His father, Gustav Schwarzenegger was very strict with him. For example, he would make Arnold eat every meal with books under his arms to teach him to keep his elbows to his side while he ate. If a book fell from under his arms, Arnold would be severely punished. Right from an early age, Gustav made him take part in all kinds of sports. Schwarzenegger loved to skate, went skiing, hiking, swimming, and played a lot of table tennis.)

EXERCISE 2

1. A 2. C 3. B 4. C 5. B

(Script:

1. People there prefer hot food to sweet food.
2. Susan finished the job all by herself.
3. How much is this pair of shoes?
4. Phillip does well in Chinese.
5. I can't hear you clearly. Turn down the radio a little, please.)